

1. [blu:] *n*

1. синий цвет, голубой цвет

Oxford blue - тёмно-синий цвет

Cambridge blue - светло-голубой цвет

2. 1) синяя краска; голубая краска

Berlin /Prussian/ blue - берлинская лазурь

Paris blue - парижская лазурь

2) синька

3. (the blue)

1) небо

2) море, океан

4. 1) синее платье (*форма*)

men /gentlemen, boys/ in blue - полицейские

2) *разг.* полицейский3) *pl мор.* синее обмундирование

4) моряк

5. *pl*

1) (the blues) войска в синей форме

2) (the Blues) конная гвардия

6. 1) цвет партии тори

2) консерватор, тори

true blue - настоящий тори

the old strife of Blues and Yellows - старая борьба между консерваторами и либералами

3) *амер. ист.* солдаты армии Севера

7. член университетской спортивной команды

Dark Blues - команды Оксфорда *или* ХарроуLight Blues - команды Кембриджа *или* Итона

to get /to win/ one's blue - быть включённым в университетскую команду

an old Blue - член команды, неоднократно участвовавший в междууниверситетских состязаниях

8. *разг. см.* bluestocking

9. что-л. синее

bits of old Nankin blue - образцы старинного нанкинского голубого фарфора

◇ a bolt from the blue *см.* bolt1 | ◇to be in the blue - а) сбиться с пути, пойти по плохой дорожке; б) потерпеть неудачу /поражение/; в) *австрал.* быть в долгу

to disappear into the blue - исчезнуть из виду, затеряться

out of the blue - внезапно, неожиданно, без предупреждения

2. [blu:] *a*

1. синий; голубой, лазурный; голубоватый

the blue hills of Sussex - голубоватые холмы Сассекса

dark blue, navy blue - тёмно-синий

blue milk - снятое молоко

blue eyes - а) голубые глаза; б) синяки под глазами

2. посиневший

to go blue with cold - посинеть от холода

baby cried till it was blue in the face - ребёнок так плакал /кричал/, что весь посинел [*ср. тж.* ◇]3. неяркий (*о пламени*)

4. испуганный; унылый, подавленный

to look blue - иметь унылый вид

things look blue - дела плохи

I am not a bit blue over the prospect - я ничуть не огорчён этой перспективой

I am blue - у меня хандра, у меня плохое настроение

5. верный, постоянный (*тж.* true blue)

he is true blue to his principles - он верен своим принципам

6. 1) относящийся к партии тори; консервативный

to vote blue - голосовать за консерваторов

2) *амер.* пуританский, строгий7. *эмоц.-усил.* страшный, ужасный

in blue fear /funk/ - в ужасной панике, в страшном замешательстве

8. *разг.* непристойный, скабрёзный

to tell blue stories /jokes/ - рассказывать неприличные анекдоты

9. *ирон.* учёный (*о женщине*)10. *австрал. разг.* пьяный

11. в стиле «блюз»

◇ blue water - открытое море

blue blanket - а) *ист.* знамя эдинбургских ремесленников; б) небо

blue dahlia - редкость, нечто необычное

by all that is blue - клянусь чем угодно

to be blue in the face - в изнеможении; побагроветь (*от усилий, раздражения и т. п.*); ≅ до посинения [*ср. тж.* II 2]

he ran until he was blue in the face - он бежал, пока совершенно не выбился из сил
you can say that until you are blue in the face - можешь говорить об этом до хрипоты /пока не надоест/
to make /to turn/ the air blue - ругаться, сквернословить
till all is blue - до предела, до крайности
to burn blue - быть дурным предзнаменованием
to drink till all is blue - допиться до белой горячки
once in a blue moon - очень редко

3. [blu:] v

- 1) окрашивать в синий цвет
- 2) синеть
2. синить бельё
3. воронить сталь
4. *сл.* промотать, спустить
to blue the family fortunes - промотать состояние семьи, пустить на ветер наследство

blue

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

blue [blue blues blued bluing blueing bluer bluest] adjective, noun BrE [blu:]

NAmE [blu:]

adjective (bluer, blu-est)

1. having the colour of a clear sky or the sea/ocean on a clear day
 - piercing blue eyes
 - a blue shirt
2. (of a person or part of the body) looking slightly blue in colour because the person is cold or cannot breathe easily
 - Her hands were blue with cold.
3. (informal) sad
Syn: ↑depressed
 - He'd been feeling blue all week.
4. films/movies, jokes or stories that are blue are about sex
 - a blue movie
5. (politics) (of an area in the US) having more people who vote for the Democratic candidate than the Republican one
 - blue states/counties

Opp: ↑red

see also ↑true-blue

more at (beat sb) black and blue **at** ↑black *adj.*, between the devil and the deep blue sea **at** ↑devil, once in a blue moon **at** ↑once

adv., scream blue murder **at** ↑scream *v.*

Word Origin:

Middle English: from Old French **bleu**, ultimately of Germanic origin and related to Old English blæwēn 'blue' and Old Norse blár 'dark blue'.

Example Bank:

- a navy blue jumper
- her vivid blue eyes

Idioms: ↑do something till you are blue in the face ▪ ↑out of the blue

Derived Word ↑blueness

noun

see also ↑blues

1. **countable, uncountable** the colour of a clear sky or the sea/ocean on a clear day
 - **bright/dark/light/pale blue**
 - The room was decorated in vibrant blues and yellows.
 - She was dressed in blue.
2. **countable** (BrE) a person who has played a particular sport for Oxford or Cambridge University; a title given to them
 - He's an Oxford rugby blue.
 - She won a blue for rowing.
3. **countable** (AustralE, NZE, informal) a mistake
4. **countable** (AustralE, NZE, informal) a name for a person with red hair
5. **countable** (AustralE, NZE, informal) a fight
more at a bolt from the blue **at** ↑bolt *n.*, the boys in blue **at** ↑boy *n.*

Word Origin:

Middle English: from Old French **bleu**, ultimately of Germanic origin and related to Old English blæwēn 'blue' and Old Norse blár 'dark blue'.

blue

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **blue** 1 **S1 W2** /blu: BrE ^m AmE ^m adjective

[Date: 1200-1300; Language: Old French; Origin: blou]

1. having the colour of the sky or the sea on a fine day ⇒ **navy, navy blue** :

the blue waters of the lake

dark/light/pale/bright blue

a dark blue raincoat

2. **[not before noun] informal** sad and without hope **SYN depressed** :

I've been feeling kind of blue.

3. **informal** blue jokes, stories etc are about sex, in a way that might offend some people ⇒ **↑blue movie**

4. **argue/talk etc till you're blue in the face informal** to argue, talk etc about something a lot, but without achieving what you want:

You can tell them till you're blue in the face, but they'll still do what they want.

5. **blue with cold especially British English** someone who is blue with cold looks extremely cold

6. **go blue British English** if someone goes blue, their skin becomes blue because they are cold or cannot breathe properly

7. **talk a blue streak American English informal** to talk very quickly without stopping

—**blueness noun** [uncountable]

⇒ **↑black and blue**, ⇒ **once in a blue moon** at **↑once**¹(15), ⇒ **scream blue murder** at **↑scream**¹(1)

II. **blue**² *BrE* *AmE* *noun*

1. **[uncountable and countable]** the colour of the sky or the sea on a fine day:

She nearly always dresses in blue.

the rich greens and blues of the tapestry

2. **blues (also the blues) [uncountable]** a slow sad style of music that came from the southern US:

a blues singer ⇒ **↑rhythm and blues**

3. **the blues [plural] informal** feelings of sadness:

A lot of women get the blues after the baby is born.

4. **out of the blue informal** if something happens out of the blue, it is very unexpected ⇒ **a bolt from/out of the blue** at **↑bolt**¹(3)

5. **Blue [countable] British English** someone who has represented Oxford or Cambridge University at a sport, or the title given to such a person

6. **the blue literary** the sea or the sky ⇒ **boys in blue** at **↑boy**¹(9)

blue

Freakuency Pack

12500 **1059**^{MCW}

15000 **786**^{COCA}

RANGE: **1k BLUE** ⁵⁹⁶⁹²

blue ⁵²⁸¹⁶

blueness ⁷⁶

bluer ¹⁵⁹

bluest ¹²⁰

bluish ⁵⁵⁸

bluey ¹⁰

blues ⁵⁹⁵³

COCA 500k Unlemmatized

24148 **800**⁴⁹⁸¹⁰ *jj*

2131 **10822**²⁷⁶⁴ *nn1*

107 **54392**¹⁹¹ *np1*

38 **122026**⁴⁰ *vv0*

11 **245262**¹¹ *nnu*